

Případová studie 1 – rodinné právo – rozvod - Litva

Náklady v Litvě

Náklady prvoinstančního soudního řízení, odvolacího řízení a alternativního řešení sporů

Případová studie

Soud první instance

Počáteční soudní poplatky

Poplatek za vyhotovení záznamu

Další poplatky

Soud uloží protistraně úhradu nákladů řízení vzniklých straně, která uspěla, i v případě, že je protistrana od úhrady nákladů řízení státu osvobozena.

Případ A

Manželé podávající návrh na rozvod manželství dohodou jsou od úředního poplatku ve věcech projednávaných soudem osvobozeni.

Účastníci řízení platí 10 LTL za opakovanou kopii soudního dokumentu a 1 LTL za každou stranu.

Případ B

Cizí fyzické nebo právnické osoby podléhají stejným podmínkám osvobození, snížení, odložení a časového rozvržení úhrady nákladů, které se vztahují na litevské občany.

Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Případová studie

Odvolací řízení

Počáteční soudní poplatky

Poplatek za vyhotovení záznamu

Další poplatky

Soud uloží protistraně úhradu nákladů řízení vzniklých straně, která uspěla, i v případě, že je protistrana od úhrady nákladů řízení státu osvobozena.

Případ A

Manželé podávající návrh na rozvod manželství dohodou jsou od úředního poplatku ve věcech projednávaných soudem osvobozeni.

Účastníci řízení platí 10 LTL za opakovanou kopii soudního dokumentu a 1 LTL za každou stranu.

Případ B

Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Případová studie Alternativní řešení sporů

Je tato možnost pro tento druh případu dostupná?

Náklady

Ano, jakmile je v předběžném líčení určena podstata sporu, soud oběma stranám nabídne možnost dosažení vzájemně přijatelné kompromisní dohody, a tedy smírného vyřešení věci.

Případ A

Zdarma

Případ B

Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Náklady na právní zastoupení, exekutora a znalce

Případová studie Právní zastoupení

	Je právní zastoupení povinné?	Průměrné náklady
Případ A	Právní zastoupení není povinné.	Viz část Právní úprava odměn právnických profesí výše.
Případ B	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Případová studie

	Exekutor	Náklady před vydáním rozsudku	Náklady po vydání rozsudku
	Je využití povinné?		Upraveny pokyny pro výkon rozsudků. Náklady musí být vymáhány od dlužníka. Výše nákladů závisí na druhu výkonu a počtu exekučních opatření – náklady mohou být pevně dané, 60 LTL za hodinu nebo procento hodnoty příslušných věcí
Případ A	Ne	Ne. Exekutoři konají pouze po vydání exekučního titulu.	
Případ B	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Případová studie

	Znalec	Náklady
	Je využití znalce povinné?	Žádající strana musí předem složit jistotu ve výši stanovené soudem. Vláda nebo oprávněný orgán stanoví maximální náklady. Soud uloží protistraně úhradu nákladů řízení vzniklých straně, která uspěla, i v případě, že je protistrana od úhrady nákladů řízení státu osvobozena.
Případ A	Soud může jmenovat znalce nebo si vyžádat odborný posudek pro otázky, které vyžadují zvláštní znalosti v oblasti vědy, medicíny, umění, techniky nebo řemesel, s výhradou stanoviska účastníků řízení.	
Případ B	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Náklady na náhrady svědkům, jistotu nebo záruku a další související náklady

Případová studie

Náhrady svědkům (svědečné)	Jistota nebo záruka	Jiné náklady
Nahrazují se náklady svědkům? Náklady	Existuje a kdy a jak se používá? Náklady	Popis Náklady

						Viz část Odměny a náhrady nákladů za znaleckou činnost výše. Náklady na pátrání po žalovaném musí uhradit strana, která o pátrání požádala, nebo soud.
					Jiné náklady zahrnují: 1) ohledání místa; 2) pátrání po žalovaném; 3) doručování soudních dokumentů; 4) splnění povinností uložených rozsudkem; 5) náhrada za práci opatrovníka; 6) případné jiné a přiměřené náklady.	Viz část Odměna exekutorů Opatrovník má právo na odměnu za zastupování v souladu se sazebníkem a postupem stanoveným vládou nebo jeho oprávněným orgánem. Náklady na zastupování nese strana, z jejíhož podnětu je opatrovník jmenován. Tato strana musí náklady na zastupování uhradit předem.
Případ A	Ano, částky hrazené svědkům se připočítávají k nákladům spojeným s projednáváním věci.	Viz část Odměny a náhrady nákladů za znaleckou činnost výše.	Viz část Odměny a náhrady nákladů za znaleckou činnost výše.	Soud musí přihlédnout k materiální situaci platící strany. Částka závisí na povaze procesního opatření a nesmí překročit 100 000 LTL.	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace
Případ B	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Náklady na právní pomoc a jiné náhrady nákladů

Případová studie

	Právní pomoc Kdy a za jakých podmínek je uplatnitelná?	Kdy je podpora poskytována v plném rozsahu?	Podmínky? Osoby, které chtějí získat primární právní pomoc, o ni mohou požádat výkonný orgán městského úřadu podle udaného místa trvalého pobytu. Osoby, které chtějí získat sekundární právní pomoc, musí s žádostí předložit dokumenty tuto žádost odůvodňující a potvrzující způsobilost pro získání sekundární právní pomoci.
Případ A	Primární právní pomoc může být požadována, jak je popsáno v části Právní pomoc výše. Sekundární právní pomoc může být poskytnuta za podmínek stanovených v části Právní pomoc výše.	Stát zaručuje 100 % nákladů na primární právní pomoc. Náklady na sekundární právní pomoc zohledňují majetek a příjem osob (viz část Právní pomoc výše)	Stejně jako v případě vnitrostátní situace
Případ B	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Případová
studie

Náhrady nákladů

	Může strana, která měla ve věci úspěch, získat náhradu nákladů řízení?	Pokud náhrada nákladů nepokrývá celou částku, jaká je obecně její výše v procentním vyjádření?	Jaké náklady se nikdy nenahrazují?	Existují okolnosti, za kterých se náklady na právní pomoc hradí organizaci poskytující právní pomoc? Je-li poskytování sekundární právní pomoci ukončeno z důvodů uvedených v čl. 23 odst. 1 prvním, druhém a šestém pododstavci zákona, náklady mohou být vymáhány od osoby, které byla poskytnuta, v souladu s postupem stanoveným zákonem. Je-li po náhradě nákladů vyplaceno pojistné plnění, musí být náklady na sekundární právní pomoc vráceny do státního rozpočtu do jednoho měsíce od vyplacení pojistného plnění v souladu s postupem stanoveným Ministerstvem spravedlnosti. Pokud osoba tyto náklady nevrátí, musí být vymáhány v souladu s právním postupem. Pokud byla poskytnuta sekundární právní pomoc (čl. 12 šestý pododstavec zákona), ale okolnosti se změní (čl. 11 odst. 2 první pododstavec), musí daná osoba vrátit částku sekundární právní pomoci do státního rozpočtu ve lhůtě stanovené službou právní pomoci. Pokud tak neučiní, budou náklady vymáhány v souladu s požadovaným právním postupem. Je-li pokryto 50 % nákladů na sekundární právní pomoc a žadatel neuhradí svůj 50% podíl na nákladech občanskoprávního nebo správního řízení v požadované lhůtě, může být věc ukončena, aniž by soud rozhodl o
Případ A	Strany, které ve věci rozvodu dosáhnou vzájemné dohody, jsou od nákladů řízení osvobozeny.		Náklady na státem zaručenou právní pomoc a náklady vzniklé dlužníkovi během výkonu.	skutkové podstatě věci, a žadatel musí vrátit náklady na poskytnutou sekundární právní pomoc ve lhůtě stanovené službou právní pomoci. Stát bude zastoupen službou právní pomoci.
Případ B	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace

Náklady na překlady a tlumočení

Případová studie	Překlad		Tlumočení		Jiné zvláštnosti v oblasti nákladů u přeshraničních sporů?
	Kdy a za jakých podmínek je nutný?	Přibližné náklady?	Kdy a za jakých podmínek je nutné?	Přibližné náklady?	Přibližné Popis náklady?
Případ A	Všechny soudní dokumenty a jejich přílohy musí být soudy předloženy v úředním jazyce.	Strana, jejíž soudní dokumenty musí být přeloženy do cizího jazyka, musí předem složit jistotu na úhradu nákladů řízení stanovenou soudem. Pokud návrh předkládají obě strany, složí jistotu obě strany rovným dílem.	Lidé, kteří nemluví úředním jazykem, mají během řízení zaručeno právo na tlumočnické/překladačské služby.	Soud musí uhradit částky splatné tlumočnickům/překladačům z prostředků státního rozpočtu.	
	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	Stejně jako v případě vnitrostátní situace	
Případ B					

■ Poslední aktualizace: 01/05/2010

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.